

Kieckers, 8.

Vene-keele sõnastik;
katkenol.

[Tartu], 27. sept. 1931
37e.

Kahjustatud Tartu ülikooli
pealooke põlvkond 21.12.1965

О
Оетанок - ušlas

Оетанокский - uščinis

Оетанокский - apnūmēia (восток)

Оетанок - ušas, dūnias

Оетанокский - arciurodas

Оетанок - (grasmas) strānims

Оетанок

Оетанокский - ušas dūnijas

Оетанок - ušas

Оетанок - špors

Оетанок - lums

Оетанокский - arciurodas

Оетанок - katalūcia

Оетанок - arciurodas

Оетанок - arciurodas

Оетанок - arciurodas

Оетанок

Оетанок - blūdas

Оетанок - atnājimo koms

Оетанок - atviesēia

0.
ubamē - adbuēia adbuēia
promē - atkēia (no kō kalrian)
pubamē - avirincia
upromē - provarycia
bmeņeļ - iſniektois
cme - spragē, skytē
namē - malyēia
- atvadas
ebubamē - atvajēia
namē - aoddarycia
amē - atjankēia
- mūslys
- atvriņējas, atvriņus.
na - atkļiuga
ok - atpas
- atrycia
- atolatimas
mē - atlūpcia (skūņ)
ie - aoddialennia

О.

Отекать - arhiakécia

Отребливать - ar dorinécia (taxētus) skioniz

Отец крестный - bócia; названный - paleisio.

Отец - taca

Отговивать - atgucia

Отказ - atsakumas

Отклонение - acisakumas

Откормная скотина - penimeja

Откое - atkozais

Открещиваться - aciz'ia gnócia

Открывать - atrototi

Отличательство - acidejimas

Отмирать - arpleia undianie

Отмучие - odenakas

Отмогий - nuotajdemis

Отмолок - atlužas

Отмыивать - tediicia

Отматывать - atmalocia

Отмель - siklius

0.

метной - atsviedzinis.
метель - atnirņjas.
метить - atnirņcia.
вывать - nuskaloņcia.
енный - admenmas.
убать - atmieruoci.
ка - znōkas.
ение - stasunkos.
ание - acisaukimas.
субать - atakvaicinia
убать - atokrukcija
- atāēata
- rakojos
убать - adnunciu cia
- aptuēcia
ение - cīaracymas
- acīrakojimas
- atēdas
убать - atstūēcia

Опечивать - atciavacia

Опечивать - aspilaia

Опечивать - atvilgicia

Опечивать - nuo cia nuo ito dajeto

Опечивать - atljicia

Опечивать - atmygicia (durim piest)

Опечивать - atmygis melynai

Опечивать - no to

Опечивать - no to laj.

Опечивать - is ti

Опечивать - no ti is ti

Опечивать - mociaselis

Опечивать - atzrukicia samone

Опечивать - atzrukicia

Опечивать - no to

Опечивать - atkavonnas

Опечивать - atkavinnia

Опечивать - atkavica

Опечивать - viajedicia, atkavica

O.

еня - fenas
уер - paruceikas apicivins
ние - biadujimas
нумьса - paliarocia
нук - akvatnykas
на - argina
оммьт - apkutecia
н - fēdas
- ugnianicis
чка

нук

apriarionas
ка - eyscytas

akuloraj

мьса - proslakocia
мс - sustarijucia
Ммьт Оммьт - apzlycia
амьса - apsimilycia
амьт - ismirkicia

А.

- Пауза - paupulurē
 Падаль - pripodkavas (skolas)
 Падать - grūcija
 Падеруце - podukre
 Падыць - pōcyčia
 Падырник -
 Падыся - aiuncis
 Пакли - turis
 Паковать - pakucija
 Палама - gmakas
 Палам - palodius
 Палеодрук - palgarini
 Палимпа - palilla
 Палице - lincyna
 Палка - rimys
 Пальто - pallas
 Паматливый - pomitlyvas
 Паматник - pomaykas
 Паматный - pomitlyvas
 Пасель - patrocyz

St.

милрам - farouzius.

на - ponajse.

малонн - kiazlines.

мур - panicius.

а - Sr. Teras.

р - paradas.

ва

макер - birpije.

мсел - piareis.

е - darzialis.

е - paenykas.

йkas.

paramas.

parakodos.

paktarija.

из - Paonys.

ganemta.

прон - paxmunas, liudes.

Таспорт - *perpuskas*.

Тастурная.

Тастыр - *stogasta*.

Таянка - *pasiana* (*lieymas*).

Тайза - *acilis*.

Таймита - *orasinklys*.

Тажва - *pakvyna*.

Тажуны - *krepcia*.

Тажматы - *svierkymuscia*?

Тажу - *kiltukas*.

Тажлемы - *pitliarteia*.

Телеса - *suoydi*.

Телесый - *piatesiuotas*.

Темтох - *germoredas*.

Темка - *vatanas*.

Темя - *skapas*.

Теробаваты - *piarbovyia*.

Тероборна - *piarrinkimas*.

Теробосебаты - *piarviciia*.

Теробомы - *piarlekcia*.

[illegible]

5
 Переправка - piarsiprowymas
 Переправление - piarsprotuycie pias upi piarotkajiez
 Перерыв - piarkniscie
 Пересилывать - piargalécia
 Пересмешка - pajnoka
 Переступать - piarestupas
 Пересуды - brisunymaj
 Переторжка - piatthargojimas
 Переклупать - paraklumnécia
 Переименование - suskustécia
 Перевод - piarajiedas
 Перина - pierynos
 Перловник
 Перуя - pieranas
 Перяком - pajskanos
 Песец - battatapé
 Песок - piaskos
 Песочный
 Песчеп - piarschukas
 Песчан - piessinukas

temper - margueiaj (audentas)

m - pies eis

domnik - piošēivis (armis)

anka

- žuva

muza - piaciaka

mlā - mākē

umt - ~~matm~~ ^{aršmēiq} keiūcins, gajlmeia -

lā - gajlysta

matm - dukuceia

me - kliajmas

me - kiapatas

me - ^{aug}

me - piaciukas

me - piacka

me - piacūre, olē.

me - pinžokas

me - pižma (aug).

me - šykas

me - darcia, badyeiq.

Sturklyma -

Stala - pietē

Staligrūm - xialionis

Sturovams - baliwcia

Stucaka - muozliis

Stuc - cypionas

Stumanie - iistymas

Stuxma (aug).

Stužebot - striptē

Ston - jurgina.

Stizka - siamake.

Stlabamēl - enaris

Stlabka - sptovas

Stlabu - mindies

Stlabu - dūžē

Stlaxre - mpošēia

Stlaxmams - sprostē

Stlaxmabams - plaskijcia

Stlaxm - vickē dūnos, plaskas jēno

Stlaxm - cuakinijs.

матформа - plokštakė.
мте - arsigdas, arsigaimas.
мче.
мха.
мвака - spjandumas.
мвий - stėbas, darbas)
мвенной - įklonis.
мсо - upis kalnas
мтежок - mātėkas
мгущка - zargėnis
м - pėtkia
м - pėtciltos.
мотіа - nuodėara
м - plaskas
ма - prierašas, sąraš.
мук - daktumas
м - doora
ма - skarrada
мадка - lygumėlė
м - plėvas

Плутня - žukimas arsiukojoimas
Плывчик - micalaukias-plėnykas
Плешивец - plynas
Плоскавий - įklus.
Плющ
Побережье - pakraščys
Поблужье - išėjimas nuo
Побор - parinka.
Побожный - šventas (raikas gamtinis)
Побырка - pabūra
Побитка - tikimas
Побитко - blogas priėjimėnis
Поваренко - kėkėbas.
Повар - pavėras (dėl. Sautėla, kėkėbas)
Поворотный - virtus.
Повилика - marnėkas
Повинность - pavinnasėis
Повинник
Поворотливый - viarklus.
Повторение - pakėtojimas.

вьса - *probaustagalris*
 ибел - *frapulture*
 говорка - *kliaga, itarka*
 подя ясна - *paade*
 оон - *paletas*
 арел - *paкарупо*
 атной - *padetnas*
 ерцовик - *rabiaxys*
 ой - *patklejo (cavat)*
 дюшник - *pariiva*

8 -

ар - *poavakary*
 иный - *pasolavilis*
 о - *parisea*
 ват - *xerivicia*
 ам - *patlokarre*
 отиват - *prifavicia*
 нок - *padilis*
 ма - *padarbis*

Подертанный - *изгоба*
 Подкова - *radkove*
 Подкожный - *radlicus*
 Подкрышковая впадина - *podaseys*
 Подкрепление - *parpucimas*
 Подлев - *griatiaj*
 Подлещик
 Подмаренник
 Подморок - *asicia lorycia*
 Подносие - *porade*
 Подойник - *tydrysojas*
 Подол - *padataj*
 Подолук - *pariade*
 Подпирание - *paspiri*
 Подпруга - *pariiva*
 Подрасток - *rabarnis*
 Подрука - *marialga, ipcka. (vestuveng)*
 Подручник - *padidkangis*
 Подручник - *perideis*
 Подверник - *litlorius*

Пеняжники

Пень Понемский -

Пеняжа - penja

Пеняжить - penjati

Пеняжистый - penjazistij

Пень

Пень - penja

Пеньяжники - penjazniki

Пеньяж - penjaz

Пеньяжование - penjazovanie

Пеньяжить - penjaziti

Пеньяжистый - penjazistij

Пеньяж - penjaz

Пеньяжистый - penjazistij

Пеньяжистый - penjazistij

Пеньяжистый - penjazistij

Пеньяжистый - penjazistij

Пеньяжистый - penjazistij

Пеньяжистый - penjazistij

Понемский - penemskij

Понемский - penemskij

Понемский - penemskij

Понемский - penemskij

Понемский - penemskij

Понемский - penemskij

Понемский - penemskij

Понемский - penemskij

Понемский - penemskij

Понемский - penemskij

Понемский - penemskij

Понемский - penemskij

Понемский - penemskij

Понемский - penemskij

Понемский - penemskij

Понемский - penemskij

Понемский - penemskij

Понемский - penemskij

Понемский - penemskij

амесе - pamioce.
 людумъ - posdabocia.
 малыку - pomazum.
 чело - pusine.
 мило - aplink.
 мнгоу - padangi/padexkie.
 годъ боу - padie tie.
 ре - pamaceis.
 еволъ - mianora.
 ельникъ - kaldeinykas.
 амъ - pazineia.
 - gniusas.
 барас.
 амъ - argtiuceia.
 - isdarymas.
 боу - pristajininis.
 амъ - portocia.
 му - poziam.
 ельну - rakieki.

Посконник
 Покребки - pagumdos
 Поель - poelia
 Послед - pilystymas
 Послзавтръ - asporyt
 Поед - pastas
 Поех - patiaka
 Поепъх - papickas
 Поепрома - ritziis
 Поепидий - biastjokis
 Поевтателъ - acikinozjas
 Поемный - astojos
 Поемнука - zliodka
 Поемучка - kukucy
 Поема - pokasas
 Поемсонку - euti
 Поемox - ristakas
 Поемомок - papedimis
 Поемъ - pazum
 Поеправа - skada
 Поепрошмъ - carinkdyer, pakasgeia

тутів глаза - aki pastatis.
тавша - ciēyca.
осадник - bliarēga.
оселка - buka.
осодный - maršas.
осоту - kol.
шима - pastaymas.
зд - mašina.
мение - isproyumas.
ониза pajaidē.
ка - prābē.
ик - pravdeyvas.
но - strayca.
- proamki.
- ciēys (vankz).
ий - tūci nomaj.
petenos.
ка - skatantora.
корие - paratne.
версе - vīskaj.

Предмлеи - nūgara.
Предмюсна - rystalis.
Предрекатс - unvakeia.
Представление - pristainjimas.
Предувводо. и. и. и. - unsakyca.
Предуваиватс - nūgodocia, armincia.
Предувемби - priē minia.
Премде - ianiana.
Препрацатс - priarstocia, krutecia.
Премводней - prijunklys.
Препразвание - prarstrajumas.
Преподавание - isdejzmas.
Препона - prapint.
Прематсэмби - priyua.
Прее - prēas.
Премаредий - priarantis.
При - par.
Придаратс - priimeia.
Прида - priptauke.
Прививла - vīerumas.

привлекать - *privoľycia*.
привод - *manēas*.
привыкать - *privyknēcia*.
привыкать - *prinygheic*.
приворот - *sāblaga*.
приводный - *gādnas*.
приводить - *pririneic pakabineic*.
привлечь - *priduvineic*.
привлекое - *pasōva*.
привлек - *svajcorius*.
привлекать - *prinygheic*.
привлек - *patka*.
привлекать - *dararēas*.
привлекать - *darivra*.
привлекать - *pridurēic*.
привлекать - *kalba, asodq sticēlōj*.
привлекать - *daškišimas*.
привлекать - *pripiainas*.
привлекать - *priptaukis*.
привлекать - *gaskymas*.

привлекать - *privilgis*.
привлекать - *atšmōkeic*.
привыкать - *pristūncic*.
привыкать - *primētas*.
привыкать - *primojē*.
привыкать - *uvoga*.
привыкать - *pristūncic*.
привыкать - *pristūncic*.
привыкать - *prigula*.
привыкать - *prileic*.
привыкать - *siastē*.
привыкать - *pristrojomas*.
привыкать - *aspretēcia*.
привыкать - *priaagimas*.
привыкать - *unsvōtūncic*.
привыкать - *pristūncic*.
привыкать - *dararēas*.
привыкать - *pristūncic*.
привыкать - *primorēic*.
привыкать - *pristūncic*.
привыкать - *pristūncic*.
привыкать - *pristūncic*.

приятной-пріѣтъ нас.
то - рѣ

обавитъся - правосознѣ

областиваго - salutatioe

любой-правым.

роботина - правозина

возможна - fratalscheia

Phonora - Grafas

горнот-армита (Sivast)

Starobumbe - preskriptivnoe praka

Гуштина - јиска

habuimus - praeceptis

мисл - кога

aa - putaras

бразилка

rum - geirascia

сенный - горюχος.

— Sakasas.

Тъсна

1938 - 1940

молвить-прасидеция

Пронашивате - протавсеа 13

Промысловый - *Sierkthorjas*

Пропускная бумага - примечательна.

Сростверная

Hochzeit - Blickmas

Прокриваньє - протресує

Тресториде - *corvado*.

Прострел.

Apodemus - harpacticus (Sieno).

Противень-лізе

Протопрѣте-брагудуциѣ (князѣ)

Thomomys prairieensis

Протуритъ - *Proturicia*

Гротурский садик

Протливать. - prazzeis

Процент-просеиваю.

Промее - суклива

Промыслов. - Новар

Spence - praeclara

Apocynum - variegatum

Prum prietras / izmedic podar

Hyg. parvulus *in* *marina* *siciliana* *sukcia*

сикалка - sikaalka
сыть - grajuma, maicis
сыц - inkseicis.
сесный - priskas pienas.
сала - viarpsis, viarpsis.
саялка - sproņka
сина
сликовать - arsa binicia
са (яйца)
совица - borkajis
сырница
срамка
са - vadyrius
са - sū.
сина крава
сина
са - puryska
са - spurga

14
Сумочоловий - samanašvris
Сумочовит - šučia kydēis
Сумочка - kukņays (кон. ф.)
Сумын - šučia
Сумло - punciis. (balno) stimmunga
Суховод -
Сум - šūmplūs
Сурей
Субей - giesmiņukas.
Сумушник - šiaušinēis
Сукетинце
Суд - sprindēis.
Сум - kūtēis ^{gaiaukšos.}
Сума - punciis
Сумушник - šidabrūle.
Сумушник - plēmyeis
Судоман - krulēcia
Судушник - darbiņkas
Судушник - darbnis.
Судуца - deigna
Судушник - ceturšas (суду)

penabram - vorlajscia

peneloma - vornoka

penopka - rakelimas.

penam - raklajscia, rossilajscia

penmorbam - rassitlijscia sadlijscia

penonka - rakurimas.

penprekamat - rassitriaskicia

penzuvam - rastuscia

penneum - rassilajscia

penbam - rassitvarseymas

penomam - rassikikscia

pen - maskelins

pen - aptrukilis

pen

penbas

penabarburas.

pen - zavidnykas.

pen - zeksnyas.

pen - cirata, zisina.

penmam - paritkas, pasricikimas.

pen - keura

peneram - acisviedilis, isroka. 16

pennermor - raklekas.

penum - ringeis

pen - ryzas

pen

penemur - sienamias

pen - karanica, piarkasas.

penam - erom, tragurkas.

penoz - bekas, dungulis.

penam - rakiki.

penam - gimine

penam - rakynas.

penam - sovas prietialus

penam - azake, krimjcia

penam - cikrasiaj.

penam - saruba, gimine.

penam - papedais.

penam - varralinos, ziabokaj.

penam - acigarejimas.

penam - fynes, apklagjimas

penam - sijzdjimas.

proboi

probanas - pūcia, dumcia.

proba - atoda

probanas - izplisē, izplisē

probanas

probanas - ciurlianinas (pūciālo)

probanas - ^{zavradomaj} zavradomaj bucīa

probanas - giarabūcis

probanas - kieminis.

probanas - smaguris

probanas - tykūpēkas

probanas - dziegas

probanas

probanas

probanas - stūras.

probanas - ryros, drepanos.

probanas

probanas - pūciņē

probanas - raščunkis

probanas - rumbas, mygimas.

probanas - rumbas, dalgiakoci, samyētos usax

Pyro - pūcas, ruliņi.

Pyro - pūcas, ruliņi.

Pyro - pūcas, ruliņi.

Pyro - pūcas, ruliņi.

Pyromet - pūciādas

Pyromet - pūciādeia

Pyro - pūcas, ruliņi.

Pyro - pūcas, ruliņi.

Pyro - pūcas, ruliņi.

Pyro - pūcas, ruliņi.

Pyro - pūcas, ruliņi.

Pyro - pūcas, ruliņi.

Pyro - pūcas, ruliņi.

Pyro - pūcas, ruliņi.

Pyro - pūcas, ruliņi.

Pyro - pūcas, ruliņi.

Pyro - pūcas, ruliņi.

Pyro - pūcas, ruliņi.

Pyro - pūcas, ruliņi.

Pyro - pūcas, ruliņi.

Pyro - pūcas, ruliņi.

амт - inkseia
амна - kiliškas ~~čirka~~ čirka
амник - diarmulis
ай - rajnas, rajbas
ака - mairas.
C.

амеленик - arylis
ак - Goblia
ан - moras.
амт - nuročėia (skūry)
амна - modėingiasė
амара - saliamandras
- salėba

амец - prasmionimas
аму - paciakinėis
ака - paciagėje
ае; сапо. собоа - рае сау; сам по ево
- ragutės.
ам - ragucinis bialias.
ам - čiaabėas
амник - šaučėius

18
Араи - paricis, paricėlis
Аранга - Širnačia
Аамура - pakraipa
Аориче - kusrinkimas
Араеуаме - suvajdycia
Арот - basciūva
Аруа - aprenėius
Аамаме - wotuoč
Акдене - Jakymas (koja)
Авекла - crikla
Авенор - Salonis vuosoris
Авертура
Аубальник - vijarkas
Аукерия - Kiaulinė
Ауика - išranka (liga)
Ауиретелб
Ауеаме - aplėpcia
Ауеаме - Švirkšėia
Аухенуе - mikstarcia
Авоник - suviada
Авоник - gadętojas

Скляргенас (skliargenas)
 Скоренние - saro kariseie

Солз - solovius

Скатер - saje nkeia

Смет - šibinturis

Смолпреображение - gatas smieto.

Смуть - švyrseia.

Сваривать - sukliagseia

Сонный - susturumas

Сотать - sočargseia

Соты - soty.

Судный - šiundyscias

Судия - šiundia. заречниокиени

Судия - niadilia заречниокиени

Судья - sajan

Судья - sajan.

Судья - kietieeis.

Судья - sardieha (šali)

Судья - jarmikas

Судья - sorna

Судья - iz aivacios

Судья - signotas

Судья - sidras.

Судья - sitoieus

Судья - smuktis (pankšiam)

Судья - duzas.

Судья - kurtas

Судья - kurtas

Судья - nišienaucia

Судья - skreie.

Судья - šarpetyna

Судья - seirka

Судья - skliaras.

Судья - šupkiana

Судья - saktoscia

Судья - skatas.

Судья - šdublas.

Судья - subrixijsia

Судья - pakavocia

Судья - šuvana

ука - daida
уны - skūpēlis
уфр.

авный - isgietas. starnas

сварь - sliesorius

оварь - piarowodas. Lodkins

ой - stajus.

омь - stanius stankis

от - sliedas

оютъ - slunocia

рубатъ - sumirkycia.

ам - spakajonas

к - smalikas

марикас

мерь - žiūvēlojas

омъ - suomislycia

на - sumiaclomas (vagy arimo)

уцотъ - ismesicicia

уочен - iz vilsaus

уубатъ - sumiaclocia

Слуцы

Сносок - snaskas

Сношение - susniaimas.

Сомил - sumicijimas

Сокрауатъ - siusincia

Солтам - markolius

Созржамелъ

Сомнительный - vijoamas.

Сом - somas.

Сопражамъ - mislycia

Содуца - draugi

Содуцатъ - unsakycia, pasdarycia

Сопроводитъ - pratajicia

Сопромбленъ - praagyomas.

Сопентъ - sapincia

Сопут - sudas, skarrades

Соседка - susiedka

Сопеднур - stacia

Спадатъ - grūcia (nooniadeio)

Спельнъ - miegine

актр - spectas.
переди - is pīrmagalis
деубен - kriūkanois.

мусок - surasymas.

муга - priūkas ie tt.

мурна - siarničkas

мрав - sptōras.

мрум - sporycia

мрор - sparabas.

мрва - is cūsis

мруме - skubincis

мрума - magorum
иариада (freēad.)

мрупа

мрус - vidus.

мрум - viducinis.

мрубо - poritkas.

мру - pažička

мруме - išciūcia

мрубен - lungianiare

мрудо - slōda

Станбамь - rassitajcia rasiņcia

Стакан - šklanka, šeklinē

Сталь - stalius

Станица - tocis (vitar)

Станица - vagētas

Старание - rūpinimas.

Стаскуватъ - sutūcia

Статед - kodeksas.

Створка - unksēis (šermis)

Стелметий - šimburiuotis.

Стенкавицук - šklirius.

Стень - šiafas.

Стернетъ - iškycia.

Стегение - nutiakejimas.

Столкновение - susdauximas.

Столъ - ciek lokis

Столаръ - stalerius

Стонъ - patux.

Сторона - šonas, fusē

Страннукъ - šonataksēis.

каменная иль - karsnos.
Стрелка - strusis.
Прелесть - nova
Прелесть - strimiona
Пропалима - skirpsis
Прора - punktas.
Пружка - strijška
Присут - sutrusysia.
Пружка - katatka (vato).
Прер - vadzis.
Присут - sutrusysia.
Присут - pasivels.
Присут - stynkia
Присут - syravas
Присут - sunarys.
Присут - miciotas
Присут - vidunakeis
Присут - prieni
Присут - suncio
Присут - sieška

22
Сюда - sia

II.

Мадун - labunos.
Мадунет - labaretkas
Маболла - vingiarykscia (aug.)
Маболла - trif-trinoška.
Мауком - fajniaj
Маут - tojcia
Маукас - kar, pacia
Маука - tokis
Малл - juozmiasny. juozmno.
Мамоний - las
Мам - ki
Мамец - fancius
Маракам - karakonas.
Марама - karka
Марацунт - iskaldeysia (akio)
Марка - loska
Мердунт - svardeysia
Морос - svarogas

чундир - cunkaimė (kardis)

Ченерс - dar, radar

Чеперум - skineia

Черна - tarka

Четмуба - čėgyva

Чра - siakatas

Чуенс - liajka

Чумоцелка - tima pžka

Чуно - pžpėnu.

Чуце - llijymas.

Чай.

Чад, лувкарт

Чай yr

Чакорня

Чакорня

Чакорня

Чакорня

Чакорня - malkinamas (miegos)

Чакорня - prakalnis

Чакорня - sepeia

Чопорум - aprumbycia

Чопор - dumblas

Чо - mo - laj, laj

Чоруро - siakietas

Чорум - ascinlius

Чорум - eniarokas

Чорум - frahujymas.

Чорум - dar, radar - aspinamykėis

Чорум - slindycia

Чорум - mindynas

Чорум - triajokas

Чорум - siuba

Чорум - siukneiaj

Чорум - bundus.

Чорум - siuba

Чорум - siubas

Чорум - siubycia

Чорум - siubinis

Чорум - ascia

Чорум - astrakuo lis, siubas

Улорейка
уенный - unkoskus
уесто - f. eueyna
ушуть - eieyueia
уорбан -

уьратъ
уэатъ - kusyeia
упатъ - gila boeis
уна - malnaskalde
уна - n. sale

У.

уар
у - sumiueia (xiann)
у - nuriakozymas
у - unoiuikimas.
у - ad atbudyeia, numarueia
уамъ - denarueia
уавуамъ
уууу - unklimpia

Уарный аз - Palsiagaria
Умудлене - undubimas.
Уеваривать - unkliaqueia
Уеовор - sukliaga
Уеода - sukajsa
Уеол - kumpas
Уеолъ - unglis
Уеольник - vinkialius.
Уеоръ - ungurus.
Уерызатъ - unkuueia, ungrauueia
Уеа - miaskiaria
Уеарение - sudouia
Уеара - musdaviimas.
Уеумуе - vingiarykueia (miaskiarkie)
Уеад - kukueys
Уеайуик - dajnyeia
Уеай - tajdais
Уеумуеови - smoklys.
Уееламъ - undeueia
Уееламъ - undeueia (ungelk)

келм - mianzi
мекнам - mianziocia

ко - jau
не - uhas (xallys)

а - uha

е - apinastis.

ерка - udeita (apinastis mudeytais, diabokhais)

зор - uzoras

нос - undurimas

нор - spuntas.

свато - apstocia

саванс

саванс, subejer arklis

umas

уподкас

у - unkrutijimas iskrutijimas.

у - unkrutijimas iskrutijimas.

у - unkrutijimas iskrutijimas.

у - unkrutijimas iskrutijimas.

у - unkrutijimas iskrutijimas.

ураган - vėjūnas

урос - ramkumas.

урос - miona

уросный - markovas

уросам - urcia

урос - uzodis

урос - mudiara

уроситель - eildrylojas

уросой - stampolis.

уросаванс - unsteaycia

уросица - astris

уросом - affilia apbirincia.

уросом - unkrutijimas iskrutijimas.

уросом - unkrutijimas iskrutijimas.

уросом - unkrutijimas iskrutijimas.

уросом - unkrutijimas iskrutijimas.

уросом - unkrutijimas iskrutijimas.

уросом - unkrutijimas iskrutijimas.

уросом - unkrutijimas iskrutijimas.

уросом - unkrutijimas iskrutijimas.

уросом - unkrutijimas iskrutijimas.

уросом - unkrutijimas iskrutijimas.

ruņņe - vēilīšēia
namē - rīēka
mūt - vindaure
muko - vīlē (aolēos)
mūd - eipēdas
mucubamē - unvāzīnēia
Φ.

bagarē
bag - brodra
baxel - zibinturas.
bax - faklas.
bax - krotēdas
bax
bax - fantarija
bax - kvartukos.
bax - pasolis
na
m
mē - faicēia

феврал - lūtasinj
федерал - pīatpenalīus
филм
финн
финляндия - Finija
финн - finas
флаг - platas
фигурал - zovoline
флора - zotes.
форкос - eskortas
формальный - formatus
франт - laborius

Х.

Халом - jarmikas
Хандра
Хасе - veksmas pīoksmas samas
Ханаме - starseyer
Харкаме - skiepīuocis krotēia

Кара

Камеца

Камеца - krostocia

Камеца - krapciocia

Кораме - nicolagalincia

Короемца - kagaras

Короемца - kiksicia

Кор - kliap, kliap.

Кор - pūni

Кор - brieski

Кор - smukis (kiantis)

Кор - gaspadine

Кор - gaspadonius

Кор - kabriels.

Кор

Кор - katascikas

Кор - siarokas.

Кам

Кам - kamunta, paratka.

Корпа - kurna

Коробот - karavodos

Короемца - krasuincis

Короемца - kvaktuke

Короец

Короец - kakatinas

Короец - krunklys

Короец - karpitė

Короец - kutuocia

Короец - krupus

Короец - k grikinis žiūkalis

Короец

Короец

Короец - kudas čivas

Короец - kitorias.

Короец - barjas

Короец

Короец - čiaksicia

Короец - čieplia.

aparnamē - apšiareia, apdraskycia

ciakauza

ecapka - vīstolinē vīdla

ce - cekas

cerkyl - cirkulas

~~cerkyl~~

cerkyl - puskā ar bōcīnē

cerka - puvīš, cingas.

cerklo - vīstolis.

cerklo - cietaj prarycia

cerka - pīšimas

cerka - cerklati

cerklu

cerklu

U.

cebras (aug.)

me - cedrycia

na - edakurē

ma -

lapovamē - cēraucia

lacbon - cāiānasiaj

lacmokas - sārīaknocij

lac - cēsas

lacomka - dūiāis

lacua - patelnia

lacua - ušcērnia

lacuē - viltis

lacu - kuris

lacobzkojvīnēmb - zonomis ar dāuāionis

lacuē - cīalidnykaj

lacuē - cūmadonas

lacuē - cīvianaj

lacuē - tubos

lacuē - cirkolycia.

lacuē - pavoras

lacuē - pavrauka

lacuē - vīalnicaj dūg.

lacuē - kīspvīscīj līpcīa

тембермак - liouvirtikas.
темки - račonėius
туде - pirmė (paunkštis).
тусник - cižikas (paunkštė).
тукатъ - čiksėcia čirkliem
туми - činėius
туприкатъ - čirkcia
тучеленный - tuskajdomas
тузец - čisėikas. (aug.).
тутоган - tomas
тутичаніе - kaligrafija
туперный - diarasindis
туша - cūstata
туш - čilolė
туш - čilolojas.
туш - gatūs dūmī.
туша - seimūdulys
тушоба
тушетоногое - paručimtas.

29
тумен - prigulomas, prigulimys.
тумокатъ - ciulpaucia čiapsėcia
толка - čiaupynajė (arklio karėiukai)
треватая - vajkialinga, sunkiamė. (modė)
тредиторный - priamter
трез - priar
тресна
туды - kad-gi
что-нибуде - kākavotak
тубетво - mūseimas diodejimas.
турунка - diatakinis kialis
турус - čigūnas
тудак - čadokas
туждаться - karocis
тужелый - tuscia pilvis
тулех - pamėiaka
туша - pamatas
турбан
туткий - ciutas, tautinis.

морю - ciek ky ciek.

мо I ciek, cik.

моще - giedejimas atjaucimas

мощ - stoxnuma

мощ - kuo, kap.

М.

Мабра - arialinis šuva

Маика - 1 puodeinė, 2. šaka (vagių kuopa)

Мам - satosius

Мам - šelycia

Мам - pastajdelis.

Малика

Малика - kalygybis

Малика - apkasaj (kopaj)

Малика - kalerinka

Малика - šatavūraj

Малика - šarpas

Маамб - šusė.

Маамб - šelocia

Маамб - šaka

Маамб - šeporius

Маамб - šapronas.

Маамб - klėtos, margučiaj.

Маамб - dankos.

Маамб - šolia

Маамб - šivykla.

Маамб - šajcorius.

Маамб - mirgicia, kirbiecia.

Маамб - brūdėys.

Маамб - kūtėiarėcia (musgas)

Маамб - apšatėlis

Маамб - šupynos (šisokis rūšis)

Маамб - šiaptas.

Маамб - aytė, rėdas (maskolij)

Маамб - rapa kūtėialis (rabėcia)

Маамб - masirujimas

Uecmepka - Siašciorka (pagabys matnom)

Uecmok - Fistas.

Uecm - Patrioti

Uleq - Sepas

Uudkiū - Šipkus.

Uulopom - kaunierius

Uuira - ūna

Uunobamiū - badus.

Ufokonarū - ptačumbis

Uudp - šajbas

Ua - ūska

Upiqa

Uipial, škāpikas.

Uejaputē

U - Siardhamiadeis

Ua - skūra

Uen - Šiap, šialianšē!

Uer - šoros

Uuufobarynē - šlipujtas

Uuroq

Uuuxa - basturē.

Uuupovka - Priurujimas

Uocce

Uocce - Bāseja

Uuioce - Epiegas

Uu + Uuopa - pincinas (gajiki) šperos - anka

Uuonari - kiajlonis

Uuonab - eškuma

Uuudom - miadzioms erickas.

Uuonapa

Uuonapovamē - štrafujcia

Uuunū - Pumnas

Uuypun - Progrius

Uuymumē - Pucyca, jaokis.

Ш.

Шавице - rūškinis (aug.)
 Шадить - saugocia
 Шомуха - grožiole.
 Шена - pažiaune
 Шекотка - kuciniėjimas.
 Шелестый - šėieliniuotas.
 Шелок - spragė (skykė parkōm)
 Шенитсея - kalinosis
 Шена - skieda
 Шамов - skaldycia
 Шенный - šėiarbotas
 Шен - šėiotka
 Шен - raškycia, gnažycia
 Шен - šėipokas.

Ш.

Шен - idrus
 Шен - vaxiuoklis

З.

32

Зва - i va! kas?
 Зконом - akonomas
 Зксерушенин - & savidujimas
 Змигрант - amig santas
 Знтомология - žūvų mokymas.
 Знолет - palečas
 Зноее - арока
 Зстрагон - priabinos (aug.)
 Знате - piondra
 З. Змот - idas.
 Зрес.
 Зво - atkas (aidas)

Ш.

Шулей - miccinis
 Шона - spaudnycek
 Шонь - jaunasiai
 Шрует - pravnykas pravnykas

Л.

Веда - pliotka
 Ломь - obielis
 Лна - jerymas
 Лель - jagla
 Лунтсея - geruo cis
 Лода - vubga
 Лерной - smarédas
 Лро - brunduo lis
 Лума -
 Лобед - liejmoiaxings
 Лма - pauciené
 Л -
 Л - jeltuka
 Л - eglis.
 Л - lyeinuis
 Л - sviesus.
 Ларка - kiarmošius
 Ловоу - privočkiniš

Л.

Лр
 Лемеван - vuosimis.
 Леметв - sviesis
 Лугер - dugzas
 Лугун - jėsėikas

О

Оулиам - kadugla
 Омина нивител - pravada.

Оважста раути Лрм



34
Išvardinimas mūsų šalies, miškų rūšių ra

Alksnis - olcha.	G.
Apušė - osika.	Grūša - grūša
Agte - jodta.	
Arde - malina.	L. -
Agrestas - agrest.	L.
	Liepas - lipa

B.	La
Biaras - broza	Lorda - lesroja
Blindė - ciemus tora	
Beras - ber	K.

C	K.
Ciaresnykas - czeresnia	Kliaras - k.
	Kastonas - kas
	Karklos - to
	Kaukalyna - cl

D.	J.
Dzūkaičiai - deikabai	Javoras - janov.
	Guodariaj - Guotos - Cr

Īsardiniņas mūsu sālies, mīšy rūšies vārde

OT.

U.
Uztvotā - dab

8

Vuosis -

Vinkšna -

L

Ēlviis - rērbē

P.

Ēlviis - sosna

B.

Ēlviis - jenzbina
slīva

Ēlviis -

J.

Ēlviis - Topola

35
Īsardiniņas mūsu sālies punkti

Ariālis - oret

Bakos - lekas

Ciacarukas - cūtres

Sacinas - kociņi

Ģiirve - ģurav

Ģemys - dzīzeļi

Ģilvikas -

Ģekštas -

Ģrunklys - kruk

Ģācka kykys - kārka

Ģarvialis - gošs

Ģiaguze - kukutka

Ģakšcīngali - stovik

Ģanarickis - konarick

Ģziarkočius - derkaer

Ģabgdzis - tabēdž

Ģindykas - indyk

Ģova - pav

Ģapuga - papuga

Pimpē -
 Pūgūse -
 Pūrdas - dūrd
 Pūkas - spēk
 Pūka - spēka
 Pūnosparnis - mēlopes
 Pūgibana -
 Pūagrade - jaskolka
 Pūle
 Pūronas - Pūron
 Pūke -
 Pūka - kuropatra
 Pū - gūssē
 Pūke) -
 Pūrona
 Pū -
 Pūra, Pūnagas - jastrog
 Pū -
 Pūis - ^{rybistva} ~~Craple~~
 Pūllis - mēbel
 Pūvarnis -

Gerbomais Done! ³⁶

Baigdomas sava ēia darbz, ypac' menkg darbz
 bent furia ēie dar iztarti. Lick ēodēis apū
 Deslant ēie savo kalbz, ne vīe / galt gerai esdi at
 likte. Fodel, kod iē pats pradžios mano
 pasidarbarymo negerai kurau suspračs
 su Pono pūačkini mais, fodel, kod Ponas
 sakēt man vāyti visus tuos ēodēis kurie
 kitais skamls meka tikē Lietuvski.
As ~~es~~ ^{esant} vāyti visus tuos ēodēis pū
 savo daly, garau nuo Pono Līma ka
 tuos ēodēis vāyti, kurie gra tikē
 is duri skēstuma nuo dabartines
 N. Lietuvos ēodēis. Tāiq, labat
 iau nē padarbz per mane klauia
 daly vados tas mācīau lokū ar
 Rūla dabar mints is apū lai. Ota
 atlikti koki nors darbz; artai didēls
 lai mācē - vis lick reikia turēt ap

ki nors supratimą. Supratimas esti (kaip man
ados) kiek vienunk imogų, bent be smoksto
ai jis morai ka gali veikti. Vienunk emogu
as vieng emogu būna supratimas didelis
pas kito moras, taigi ir pas mane supra-
tinas esti neblogas bent tikrsta pas mane
du epindulų smoksto. Acipraiau labai šir-
lingai, kad čia peidurtau tokios gėvada
gal ir nureikalingas!

Toliau, furia čia dar, furidamas vietos,
albeti ka nors ie is savo gyvenimo.

At laikai vis telyn ie telyn, mor-
Emonius, o ypač ir visų laukų
Lakysim ar jū gerjai, ar blogyn
igi. Siems laikams slenkant
mus blogi labai laikai, patė
za ekonomine padėtis o kub labia
epinduljo (palietis) ant kaimo gyventojų
erimo. Visėjant siiai nelaimio, žemus

vargams, nelikau ie ar is jų išskirtas.
Taigi čia furia ie išaukinti šį klausimą
is pakutinio savo laiško.

Palietus siiai nelaimio, siems vargams,
sukilo mintis miano imonyje. Kelianti
kur (vėdėti) sau kopio nors gyvenimo,
Taigi, moriau noričiau paklausti ar
ar galyma būtų išvysti ten jūse valstyje
(Elenijon) šeiqa galyma būtų, čia gal
gerb. Tondas ~~ie~~ žinant mano vargas,
suteiktute man savo malonus, ~~per~~
su savo brangia pagarbą ie is
mane is tos asary pakabos, is to
kuria su laiku galėsim įpult
už tat be galo klėcian Tony
Darbuotis galim. Dirbti galim vison
bent tiek užsidikti ka nors, bent pa
tai sunku. Pas mano šeiq tai dar sm
kad is tolimumų gyvenima nusiimato

jokios išeities. - Žemes mairiai - trečdalis,
o dar prie jos esti prigulimas davo brolio
ir mairės po mane. (kaip jau Ponas žino) -
iki du broliai. Tai gi ir nesimato jokio
gyvenimo. Grašyčiai gerb. Pono. aš ankščiau
ar. vilniai, dubbi man kokio nors žinio.
Tut užbaigimo savo laiško veikina Pona
ir gaidėtu tuo geriausio pasisekimo mokeli
o ypatė ilgo ir gražiaus gyvenimo.
Grašyčiai tuo laipsnį pasisekinti ir savo
tikais!

su pagarba: J. M. M. M.

29 IX 1931 m.